«Cabri Pipe Lines Limited»—Fin

Orateurs: les hon. MM. Leonard, 247 McDonald, 256 Prowse, 139, 176, 177, 778

Calgary (Alb.)

V. Hays, l'hon. Harry

Cameron, l'hon. Donald; Banff (Alb.)

Ajournement, 815

Code criminel, m. b. C-168, 2e l. 613-617, t. 615

Commission royale d'enquête sur la peine de mort au Royaume-Uni, 614

Habitation, Loi nationale de 1954, m. b. C-202, 2e l. 967-968

Indemnisation des employés de l'État, m. b. C-184, 2e l. 558-560, ren. au c. 560, a. du rap. du c. 585, 3e l. 619, 621

Ministère de la Consommation et des Corporations, b. C-161, 2e l. 530

Principal Life Insurance of Canada, b. S-11, 1re l. 102, 2e l. 190, ren. au c. 191, 3e l. 249, adoption de l'am. de la Ch. des communes, 467

Travaux du Sénat, 584

Cap-Breton (N.-É.)

V. Macdonald, l'hon. John M.

Cap-Breton

V. Société de développement du Cap-Breton

Carleton (Ont.)

V. O'Leary, l'hon. M. Grattan

Carter, l'hon. Chesley W.; Saint-Jean (T.-N.)

Assurance-chômage, m. b. C-197, 2e l. 939-943, 953, ren. au c. 955, 3e l. 960

Banque d'expansion industrielle, m. b. C-164, 2e l. 588-589

Code criminel, m. b. C-168, 2e l. 641-644

Commissions fédérales d'enquête, noms, objets, frais, etc.) inter. 248, rép. (l'hon. M. J. J. Connolly) 319, app. 332

Discours du trône, Adresse en réponse, 182-187

Divorce, Le, b. C-187, 2e 1. 708, 776

Drogues, objets toxiques et le marché, 342

Feu le sénateur A. B. Baird, hommage à sa mémoire, 494

Habitation, Loi nationale de 1954, m. b. C-202, 2e l. 970

Inspection du poisson, m. b. S-27, 2e l. 454 Ministère de la Consommation et des Corporations, b. C-161, 2e l. 530-537

Carter, I'hon. Chesley W .- Fin

Parlementaires de l'OTAN, treizième conférence annuelle à Bruxelles, Belgique, 997-1002

Insuccès de l'OTAN et les causes, 998-999 Maintien de l'OTAN, 997-998

OTAN et la Russie, 999

Plans stratégiques de l'URRS dans le Moyen-Orient, 998

Possibilités de l'OTAN, 1000

Situation dans le monde, 1000

Unité, discours (extraits) de M. Eisenhower, 1001

Radiodiffusion, La, m. b. C-163, 2e 1. 852-855

Rôle du Sénat, 184-187

Substances dangereuses, m. b. S-22, 2e l. 341-346, 409-412, ren. au c. 412, 3e l. 791

Travaux du Sénat, 585

Cartwright, Juge en chef du Canada

Discours du trône à l'occasion du centenaire de la première séance du Parlement, 402

V. Sanction royale

Centenaire de la Confédération

Année historique de 1967, 63-65

Cérémonies en présence de Sa Majesté la reine, 284, app. 286-295

Chanson «Canada» par B. Gimby, 119

Félicitations au Sénat du Canada, extrait du compte rendu officiel de la Ch. des lords le 11 mai 1967, 94, app. 113, remerciements, 94

Flamme du Centenaire, 121

Hôtes officiels du Canada, 317, app. 320

Manifestations, 118-121

Messages de félicitations adressés au Canada, 96, 316, 317-318, app. 322-331, 498, app. 511

Pavillon chrétien à l'Expo 1967, 74

Première séance du Sénat du Canada, 392, texte de la Proclamation 393, Journaux du Sénat, novembre 1867, 394

Prières et hymnes, 74-75

Tournée des parlementaires britanniques au Canada, 433

Train et caravanes, 119

Visiteurs officiels, 320-321

Chambre des communes

Paillassons pour les députés (l'hon. M. Pouliot) 34, rép. (l'hon. M. Deschatelets) 35